



GEMEINDE ALTREI
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI ANTERIVO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO MUNICIPALE**

Öffentl. Versammlung I^o Einberufung

Adunanza pubblica di I^o convocazione

Prot.Nr.

Sitzung vom Seduta del

Uhr - ore

14.09.2026

20:02

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	Fernzugang videoaccesso	A.E. A..G	A.U. A.I.		Fernzugang videoaccesso	A.E. A.G.	A.U. A.I.
Gustav Mattivi				Giuseppe Luigi Carbonare			
Franziska Sartori				Harald Mattivi			
Karl Alois Amort				Alberto Amort			X
Martin Lothar Markio				Martina Enderle			
Emma Givani		X		Roland Gargitter			
Leonhard Werth		X		Manuel Zanin			

Schriftführer: Die Sekretärin

Segretario: La Segretaria

Dr. Anna Stuppner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Gustav Mattivi

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco
assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

**Genehmigung der Änderung des Landschaftsplanes
"grün-grün" - Umwidmung von Wald, Eichenhain,
Bestockte Wiese und Weide in Landwirtschaftsgebiet
und von Landwirtschaftsgebiet in Wald - Gp.en. 982,
991, 984/1, 984/2, 985, 988, 986, 1064, 978, 979,
1049/1, 1049/2, 1047, 999, 1000, 973, 972, 1001, 970,**

OGGETTO

**Approvazione della modifica al piano paesaggistico
"verde-verde" - Modifica da bosco, querceto, prato e
pascolo alberato in zona di verde agricolo e da zona
di verde agricolo in bosco - pp. ff. 982, 991, 984/1,
984/2, 985, 988, 986, 1064, 978, 979, 1049/1, 1049/2,
1047, 999, 1000, 973, 972, 1001, 970, 906, 926, 928,**

E.A. = Entschuldigt abwesend
U.A. = Unentschuldigt abwesend

A.G. = Assente giustificato
A.I. = Assente ingiustificato

Vom Rechnungsamt überprüft
Visto dall'Ufficio ragioneria
Nr. _____

906, 926, 928, 922/1, 924, 925/1, 925/2, 923/1, 923/2,
942, 944, 945, 946, 947, 1003, 1004, 1005, 1008, 1009,
937/1, 937/2, 938, 1021, 939, 1010, 1012, 1014/2, 1036,
1037, 1038, 1035, 1034, 1076, 1075, 1033, 1032, 1029,
1030 und Bp.en 361 und 282, K.G. Altrei

922/1, 924, 925/1, 925/2, 923/1, 923/2, 942, 944, 945,
946, 947, 1003, 1004, 1005, 1008, 1009, 937/1, 937/2,
938, 1021, 939, 1010, 1012, 1014/2, 1036, 1037, 1038,
1035, 1034, 1076, 1075, 1033, 1032, 1029, 1030 e
pp.edd. 361 e 282, C.C. Anterivo

Genehmigung der Änderung des Landschaftsplanes "grün-grün" - Umwidmung von Wald, Eichenhain, Bestockte Wiese und Weide in Landwirtschaftsgebiet und von Landwirtschaftsgebiet in Wald - Gp.en. 982, 991, 984/1, 984/2, 985, 988, 986, 1064, 978, 979, 1049/1, 1049/2, 1047, 999, 1000, 973, 972, 1001, 970, 906, 926, 928, 922/1, 924, 925/1, 925/2, 923/1, 923/2, 942, 944, 945, 946, 947, 1003, 1004, 1005, 1008, 1009, 937/1, 937/2, 938, 1021, 939, 1010, 1012, 1014/2, 1036, 1037, 1038, 1035, 1034, 1076, 1075, 1033, 1032, 1029, 1030 und Bp.en 361 und 282, K.G. Altrei

Vorausgeschickt, dass der geltende Landschaftsplan der Gemeinde Altrei mit Beschluss der Landesregierung vom 9. Juni 2008, Nr. 1987 genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landesrats vom 29. Oktober 2021, Nr. 20216, womit die Anpassung der Bestimmungen des Landschaftsplanes der Gemeinde Altrei an das Landesgesetz vom 10. Juli 2018, Nr. 9, verfügt und genehmigt wurde;

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 125 vom 10.04.2026 das Verfahren zur Genehmigung der Änderung des Landschaftsplanes „grün-grün“ mit folgendem Inhalt eingeleitet worden ist:

- Umwidmung von 20.503 m² Wald in Landwirtschaftsgebiet, auf den Gp.en 982, 984/1, 984/2, 985, 988, 986, 1064, 1049/1, 1049/2, 1047, 999, 1000, 973, 972, 970, 906, 926, 928, 922/1, 924, 925/1, 925/2, 923/1, 923/2, 942, 944, 945, 946, 947, 1003, 1004, 1005, 939, 1010, 1012, 1014/2 1036, 1037, 1038, 1035, 1034, 1076, 1075, 1033, 1032, 1029, 1030 und Bp. 361, K.G. Altrei;
- Umwidmung von 929 m² Eichenhain in Landwirtschaftsgebiet, auf den Gp.en 937/1, 937/2, 938, 1021, 939 und Bp. 282, K.G. Altrei;
- Umwidmung von 983 m² Bestockte Wiese und Weide in Landwirtschaftsgebiet, auf den Gp.en 982, 991, 984/2, K.G. Altrei;
- Umwidmung von 906 m² Landwirtschaftsgebiet in Wald, Gp.en 978, 979, 1001, 1008 und 1009, K.G. Altrei,

Nach Einsichtnahme in die nachfolgend angeführten und von Frau Dr. Arch. Roner Marlene ausgearbeiteten technischen Unterlagen:

- Technischem Bericht
- Bestand
- Projekt
- Endstand
- Fotodokumentation
- SUP – Umweltvorbericht;

Festgestellt,

- dass die entsprechenden Unterlagen für die Dauer von 30 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz vom 28.04.2026 bis 27.05.2026

Approvazione della modifica al piano paesaggistico "verde-verde" - Modifica da bosco, querceto, prato e pascolo alberato in zona di verde agricolo e da zona di verde agricolo in bosco - pp. ff. 982, 991, 984/1, 984/2, 985, 988, 986, 1064, 978, 979, 1049/1, 1049/2, 1047, 999, 1000, 973, 972, 1001, 970, 906, 926, 928, 922/1, 924, 925/1, 925/2, 923/1, 923/2, 942, 944, 945, 946, 947, 1003, 1004, 1005, 1008, 1009, 937/1, 937/2, 938, 1021, 939, 1010, 1012, 1014/2, 1036, 1037, 1038, 1035, 1034, 1076, 1075, 1033, 1032, 1029, 1030 e pp. edd. 361 e 282, C.C. Anterivo

Premesso, che il piano paesaggistico in vigore del Comune di Anterivo è stato approvato con la deliberazione della Giunta provinciale del 9 giugno 2008, n. 1987;

Visto il decreto assessorile del 29 ottobre 2021, n. 20216, con il quale è stato decretato ed approvato l'adattamento delle norme del piano paesaggistico del Comune di Anterivo alla Legge Provinciale 10 luglio 2018, n. 9;

Premesso che con deliberazione della Giunta Comunale n. 125 del 10.04.2026 è stata avviata la procedura per la modifica al piano paesaggistico "verde-verde" con il seguente contenuto:

- modifica di 20.503 m² Bosco in Zona di verde agricolo, sulle pp. ff. 982, 984/1, 984/2, 985, 988, 986, 1064, 1049/1, 1049/2, 1047, 999, 1000, 973, 972, 970, 906, 926, 928, 922/1, 924, 925/1, 925/2, 923/1, 923/2, 942, 944, 945, 946, 947, 1003, 1004, 1005, 939, 1010, 1012, 1014/2 1036, 1037, 1038, 1035, 1034, 1076, 1075, 1033, 1032, 1029, 1030 e p. ed 361, C.C. Anterivo;
- modifica di 929 m² Querceto in Zona di verde agricolo, sulle pp. ff. 937/1, 937/2, 938, 1021, 939 e p. ed 282, C.C. Anterivo;
- modifica di 983 m² Prato e pascolo alberato in Zona di verde agricolo, sulle pp. ff. 982, 991, 984/2, C.C. Anterivo;
- modifica di 906 m² Zona di verde agricolo in Bosco, pp. ff. 978, 979, 1001, 1008 und 1009, C.C. Anterivo.

Vista la documentazione tecnica di seguito elencata ed elaborata dalla dott.ssa Arch. Roner Marlene:

- relazione tecnica
- stato di fatto
- progetto
- stato finale
- documentazione fotografica
- VAS – relazione ambientale preliminare;

Constatato,

- che la relativa documentazione, è stata esposta per la durata di 30 giorni all'Albo pretorio del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige dal 28.04.2026 al

veröffentlicht wurden;

- dass während des Zeitraumes der Veröffentlichung keine Einwände und Vorschläge eingegangen sind;

- dass nach Ablauf dieser Veröffentlichungsfrist der Bürgermeister dem Amt für Landschafts- und Gemeindeplanung die Unterlagen übermittelt hat;

- dass die Kommission für Nutzungsänderungen von Wald, Weidegebiet und alpinem Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockter Wiese und Weide die Änderung in der Sitzung Nr. 24/26 vom 20.07.2026 behandelt und folgendes Gutachten für die obgenannte Änderung des Landschaftsplans „grün-grün“ abgegeben hat:

Die Umwidmung betrifft die von der Gemeinde gewünschte Rekultivierung eines Teiles der alten Terrassen im Süden der Gemeinde, die in den vergangenen Jahrzehnten teilweise aufgelassen und aufgeforstet worden sind. Die Änderung, die die alte Kulturlandschaft wieder in Nutzung nehmen möchte, wurde von der Gemeinde in Absprache mit den Landesämtern und in Aussprache mit den Grundeigentümern vorbereitet und ins Verfahren gebracht. In diesem Sinne wird die Umwidmung generell unterstützt. In Anbetracht der Tatsache, dass keine gravierenden Auswirkungen in hydrogeologischer, forstlich-ökologischer oder landschaftlicher Hinsicht zu erwarten sind, nimmt die Kommission den Antrag des Gemeindegremiums an.

Die Kommission spricht sich aus den oben genannten Gründen mit Stimmeneinhelligkeit für die Genehmigung der Umwidmung gemäß Antrag des Gemeindegremiums aus.

- dass die Unterlagen zu den Änderungen vom zuständigen Techniker über das offizielle Portal für den Geodaten austausch der Pläne abgegeben wurden (Abgabe-ID Nr. 9710);

- dass die Änderung des Landschaftsplanes hinsichtlich der Verpflichtung zur strategischen Umweltprüfung (SUP) gemäß Art. 6 des LG vom 13.10.2017, Nr. 17 überprüft wurde und laut Umweltbericht keine SUP-Pflicht besteht;

- dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft GKRL in der Sitzung vom 23.02.2026 die obgenannte Änderung einstimmig positiv begutachtet und zudem bestätigt hat, dass keine strategische Umweltprüfung notwendig ist;

Nach Einsichtnahme in den Art. 48 und 53 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (LGRL), i.G.F.;

DER GEMEINDERAT

dies alles vorausgeschickt und nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol sowie in die

27.05.2026;

- che durante il periodo di pubblicazione non sono stati presentati reclami e proposte in merito;

- che decorso il termine di pubblicazione il Sindaco ha trasmesso la documentazione all'Ufficio Pianificazione paesaggistica e comunale;

- che la Commissione per la trasformazione della destinazione d'uso da bosco, pascolo e verde alpino, verde agricolo o prato e pascolo alberato ha trattato la modifica nella seduta n. 24/26 del 20.07.2026 e ha espresso il seguente parere per la suddetta modifica al piano paesaggistico "verde-verde":

La trasformazione riguarda la recoltivazione a fini agricoli, auspicato dal Comune, di una parte dei vecchi terrazzamenti situati a sud del Comune, che negli ultimi decenni sono stati in parte abbandonati e rimboschiti. La modifica, finalizzata a riportare in uso il tradizionale paesaggio rurale, è stata predisposta e avviata dal Comune in accordo con gli Uffici provinciali e previo confronto con i proprietari dei terreni. In tal senso, la trasformazione viene generalmente sostenuta. In considerazione del fatto che non si prospettano conseguenze gravi di ordine idrogeologico, forestale-ecologico oppure paesaggistico la Commissione accoglie la richiesta della Giunta comunale.

La Commissione si esprime per i motivi sopracitati a voti unanimi a favore dell'approvazione della trasformazione come da richiesta della Giunta comunale.

- che la documentazione è stata consegnata dal professionista incaricato tramite il portale ufficiale per l'intercambio dei geodati dei piani (ID della consegna n. 9710);

- che la modifica al piano paesaggistico è stata sottoposta alla verifica di assoggettabilità alla valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi dell'art. 6 della LP 13/10/2017, n. 17, e che dalla relazione ambientale risulta che la VAS non è obbligatoria;

- che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha espresso parere positivo all'unanimità per la modifica suddetta nella seduta del 23.02.2026 e ha confermato che non è necessaria una valutazione strategica ambientale;

Visto l'art. 48 e 53 della Legge Provinciale 10 luglio 2018, n. 9 (LPTP), n.t.v.;

IL CONSIGLIO COMUNALE

tutto ciò premesso e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige nonché le altre vigenti disposizioni di legge;

übrigen geltenden Bestimmungen;
nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Altrei;
nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag und Mehrjahreshaushalt dieser Gemeinde sowie in das entsprechende Strategiedokument und das diesbezügliche Programm für öffentliche Arbeiten;
nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten mit dem Hashwert:
L28jhz5DHLwN5aNY76b+yiKHkaZrV0O26/DbIA/Jds
U= sowie in das buchhalterische Gutachten mit dem Hashwert:
dE7IEQusuF/WHJ/MY5juHTcFNr2lCb0tcgEoHp6Hk0s
=;
fasst einstimmig, bei neun anwesenden und abstimmenden Räten, ausgedrückt durch Handerheben, folgenden

B e s c h l u s s

1. die Änderung des Landschaftsplanes mit folgendem Inhalt:
 - Umwidmung von 20.503 m² Wald in Landwirtschaftsgebiet, auf den Gp.en 982, 984/1, 984/2, 985, 988, 986, 1064, 1049/1, 1049/2, 1047, 999, 1000, 973, 972, 970, 906, 926, 928, 922/1, 924, 925/1, 925/2, 923/1, 923/2, 942, 944, 945, 946, 947, 1003, 1004, 1005, 939, 1010, 1012, 1014/2 1036, 1037, 1038, 1035, 1034, 1076, 1075, 1033, 1032, 1029, 1030 und Bp. 361, K.G. Altrei;
 - Umwidmung von 929 m² Eichenhain in Landwirtschaftsgebiet, auf den Gp.en 937/1, 937/2, 938, 1021, 939 und Bp. 282, K.G. Altrei;
 - Umwidmung von 983 m² Bestockte Wiese und Weide in Landwirtschaftsgebiet, auf den Gp.en 982, 991, 984/2, K.G. Altrei;
 - Umwidmung von 906 m² Landwirtschaftsgebiet in Wald, Gp.en 978, 979, 1001, 1008 und 1009, K.G. Altrei.

gemäß den folgenden technischen Unterlagen vom Februar 2026, ausgearbeitet von Frau Dr. Arch. Roner Marlene, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil des Beschluss es bilden, zu genehmigen:

- Technischem Bericht
- Bestand
- Projekt
- Endstand
- Fotodokumentation
- SUP – Umweltvorbericht;

2. festzuhalten, dass keine SUP-Pflicht besteht;
3. festzuhalten, dass diese Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung beinhaltet.
4. Es wird darauf hingewiesen, dass, gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist,

visto il vigente Statuto del Comune di Anterivo;

visti i vigenti bilanci di previsione e pluriennale di questo Comune nonché il relativo DUP (documento unico di programmazione) ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

visti i pareri tecnico con il valore hash: L28jhz5DHLwN5aNY76b+yiKHkaZrV0O26/DbIA/Jds U= nonché contabile con il valore hash: dE7IEQusuF/WHJ/MY5juHTcFNr2lCb0tcgEoHp6Hk0s =;

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano, su nove consiglieri presenti e votanti,

d e l i b e r a

1. di approvare la modifica al piano paesaggistico con il seguente contenuto:
 - modifica di 20.503 m² Bosco in Zona di verde agricolo, sulle pp.ff. 982, 984/1, 984/2, 985, 988, 986, 1064, 1049/1, 1049/2, 1047, 999, 1000, 973, 972, 970, 906, 926, 928, 922/1, 924, 925/1, 925/2, 923/1, 923/2, 942, 944, 945, 946, 947, 1003, 1004, 1005, 939, 1010, 1012, 1014/2 1036, 1037, 1038, 1035, 1034, 1076, 1075, 1033, 1032, 1029, 1030 e p.ed 361, C.C. Anterivo;
 - modifica di 929 m² Querceto in Zona di verde agricolo, sulle pp.ff. 937/1, 937/2, 938, 1021, 939 e p.ed 282, C.C. Anterivo;
 - modifica di 983 m² Prato e pascolo alberato in Zona di verde agricolo, sulle pp.ff. 982, 991, 984/2, C.C. Anterivo;
 - modifica di 906 m² Zona di verde agricolo in Bosco, pp.ff. 978, 979, 1001, 1008 und 1009, C.C. Anterivo.

secondo la seguente documentazione tecnica di febbraio 2026, elaborata dalla dott.ssa Arch. Roner Marlene, che forma parte essenziale ed integrante della presente deliberazione:

- relazione tecnica
- stato di fatto
- progetto
- stato finale
- documentazione fotografica
- VAS – relazione ambientale preliminare;

2. di dare atto che non è necessaria la verifica ambientale strategica;
3. di dare atto che la presente deliberazione non implica alcuna spesa.
4. Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la

Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben kann. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme, reduziert.

presente deliberazione.

Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA

- Gustav Mattivi -

- Dr. Anna Stuppner -

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)